

FOR TEACHERS ONLY

The University of the State of New York

REGENTS HIGH SCHOOL EXAMINATION

COMPREHENSIVE EXAMINATION IN LATIN

Friday, June 17, 2005 — 1:15 to 4:15 p.m., only

SCORING KEY

Any clarifications or changes to this scoring key or this examination will be posted on the New York State Education Department web site at <http://www.emsc.nysed.gov/osa/>. Check this web page before starting your scoring process and several times throughout the Regents examination period.

Mechanics of Rating

- Use only *red* ink or *red* pencil in rating Regents examination papers. Do *not* attempt to *correct* the student's work by making insertions or changes of any kind.
- Use check marks [✓] to indicate incorrect answers and to indicate required answers that have been omitted. Do *not* place a check mark beside a correct answer.
- Record the credit for each part and subpart in the appropriate credit box on the student's answer booklet. (Include fractional credit.)
- In Parts IIID and V, check carefully to see that the student has answered only the required number of questions: 10 for Part IIID and 20 for Part V. If more than the required number have been answered, rate only the required number, in the order in which they appear in the student's answer booklet.
- Record the total examination score (the sum of the credits the student received for each part) in the appropriate space in the box in the upper right corner of the answer booklet. *At this time*, any fractional credit of $\frac{1}{2}$ should be raised to the next credit.
- Check carefully for mechanical errors (e.g., addition). Using a calculator might be helpful.
- Write your initials clearly in the appropriate space on the answer booklet.

Part I

Record the credit for Part I: Oral Reading, as previously reported to the building principal.

Part II

The 10 words to be scored are italicized. Underline these words in each student's answer booklet. In order for the student to receive credit for the word, it must be correctly spelled. Do not penalize for improper use of macrons, punctuation, or capitalization.

Allow a total of 5 credits, one-half credit for each of the following 10 italicized words:

Ōlim nōn librum in *manūs*, nōn stilum sumpsī, ōlim *nesciō*, quid sit ōtium, quid quiēs, quid *dēnique* illud iners quidem, iūcundum tamen *nihil* agere, nihil esse; adeō multa *mē* negōtia amīcōrum nec sēcēdere nec *studēre* patiuntur. Nulla *enim* studia tantī, ut *amīcitiāe* officium dēserātur, quod religiōsissimē custōdiendum studia *ipsa* praecipiant. *Valē*.

— C. Plīnius Caecilius Secundus, *Epistulae*, VIII, x

Part IIIA

Allow a total of 10 credits, one credit for each of the following:

- | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|--------|
| (1) 3 | (3) 4 | (5) 3 | (7) 2 | (9) 4 |
| (2) 1 | (4) 2 | (6) 1 | (8) 4 | (10) 1 |

Part IIIB

The answers to the questions in this part do not have to be complete sentences. A phrase or word may be sufficient for a completely correct one-credit response. Disregard errors in English. Allow no partial credit. Not all of the acceptable answers have been included.

Allow a total of 10 credits, one credit for each of the following:

- (11) training, education, instruction
- (12) a river, a stream
- (13–14) in honor; authority; money; prestige; influence
- (15) a (bad) tyrant (of Corinth)
- (16) much money
- (17) to Tarquiniī, (a city in Etruria in Italy)
- (18–19) He was made a citizen; he married (a Tarquinian woman); he had two children
- (20) the learning of the Greeks; the arts of the Greeks

Part IIIC

Allow a total of 10 credits, one credit for each of the following:

- | | |
|--------|--------|
| (21) 2 | (26) 4 |
| (22) 1 | (27) 4 |
| (23) 3 | (28) 2 |
| (24) 4 | (29) 3 |
| (25) 3 | (30) 1 |

Part IIID

Allow a total of 10 credits, one credit for each of 10 of the following:

- | | | |
|--------|--------|--------|
| (31) 3 | (35) 2 | (39) 4 |
| (32) 1 | (36) 3 | (40) 2 |
| (33) 1 | (37) 4 | (41) 3 |
| (34) 2 | (38) 1 | (42) 3 |

COMP. LATIN — *continued*

Part IVA

Allow a total of 10 credits, one credit for each of the following:

- | | |
|--------|--------|
| (43) 1 | (48) 4 |
| (44) 1 | (49) 1 |
| (45) 2 | (50) 4 |
| (46) 4 | (51) 2 |
| (47) 3 | (52) 1 |

Part IVB

Allow a total of 10 credits, one credit for each of the following:

- | | |
|--------|--------|
| (53) 4 | (58) 1 |
| (54) 3 | (59) 3 |
| (55) 1 | (60) 4 |
| (56) 1 | (61) 2 |
| (57) 2 | (62) 1 |

Part IVC

Allow credit for any correctly spelled form of the Latin word. Allow no credit for prefixes or suffixes. Not all of the acceptable answers have been included.

Allow a total of 5 credits, one-half credit for each correct answer in each column.

Column I

Column II

- | | |
|---------------------------|--------|
| (63) pugnō, pugna, pugnax | (63) 4 |
| (64) ubi | (64) 1 |
| (65) silva | (65) 2 |
| (66) lūdus, lūdō | (66) 3 |
| (67) teneō | (67) 3 |

Part IVD

Allow a total of 5 credits, one credit for each of the following:

- (68) 3
 (69) 2
 (70) 1
 (71) 1
 (72) 4

Part V

Allow a total of 20 credits, one credit for each of 20 of the following:

- | | | | | | |
|--------|--------|--------|--------|--------|---------|
| (73) 1 | (78) 2 | (83) 2 | (88) 3 | (93) 4 | (98) 3 |
| (74) 4 | (79) 4 | (84) 4 | (89) 1 | (94) 2 | (99) 2 |
| (75) 3 | (80) 1 | (85) 1 | (90) 4 | (95) 4 | (100) 1 |
| (76) 2 | (81) 3 | (86) 3 | (91) 1 | (96) 1 | (101) 4 |
| (77) 2 | (82) 1 | (87) 2 | (92) 3 | (97) 4 | (102) 2 |

**Regents Comprehensive Examination in Latin
Map to Learning Standards**

Key Ideas	Part of Test/Item Numbers
Reading	Parts III & IV, Reading Comprehension/Language Skills Items: 1–72
Listening	Part II, Oral Skills (administered at the beginning of the written test)
Speaking	Part I, Oral Skills (administered prior to the written test)
Culture	Part V, Culture Items: 73–102